

LA VOZ DE FLORIDA

PERIODICO BI-SEMANAL

Político, Noticioso, Literario y Comercial



AVISO

Se dirigirá a nombre del Administrador la correspondencia que se refiera a la Empresa de este periódico.
Se publicará GRATIS todo escrito que revista formas cultas y sea de interés público, aún cuando no se halle de acuerdo con las opiniones de este periódico.
En ningún caso se devuelven originales.

ÓRGANO INDEPENDIENTE

Y DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

SUSCRIPCION EN LA CAMPANA

Este periódico se envía con perfecta regularidad a cualquier punto del Departamento, a toda persona que lo solicite, adelantando el valor de un semestre de suscripción en carta franqueada.
Esta Administración admite saldos de Correo y giros postales expedidos a su nombre en pago de las suscripciones.

ESTE PERIÓDICO APARECE LOS JUEVES Y DOMINGOS

DIRECCION

Redactor: Alberto Bahamonde
Administrador: Maximino Román.

SUSCRIPCION:

Por un mes	50
" semestre adelantado	2.00
" un año	5.00
Número suelto	0.08
" atrasado	0.10

Se reciben avisos y solicitudes en la Oficina calle 25 de Mayo esquina Sols.

AGENTES EN CAMPANA

Don Carlos Varelli Estación La Cruz
" " Raúl González Sarandí
" " Francisco Cabral Sauce de Timoteo
" Juan Aren Isla Mala

LA VOZ DE FLORIDA

EL TEATRO

La velada que celebró el Centro Democrático el día 24 de Agosto ppdo., y el desagradable incidente que se produjo en la función dada por la empresa del Biógrafo a beneficio de la sociedad de San Vicente de Paul, que es del dominio de todos, nos ha convencido una vez más de la ineludible necesidad de construir un teatro, y cumpliendo lo prometido en el último número, vamos a ocuparnos del asunto con la extensión que él merece.

Son varias las tentativas que se han hecho ya para la construcción aludida, pero nunca han pasado de cambios de ideas que desgraciadamente no se han llevado a la práctica. Recordamos entre las más recientes la hecha por don Daniel Muñoz cuando estuvo al frente de la Jefatura de nuestro Departamento, habiendo entonces adelantado bastante los trabajos en el terreno de las ideas, trabajos que quedaron paralizados por la renuncia del señor Muñoz, del puesto de Jefe Político.

Creemos que si Florida no cuenta ya con una obra de esa naturaleza se debe exclusivamente a la falta de iniciativa seria y entusiasta, pues elementos hay más que suficientes para llevarla a feliz término.

En efecto, un teatro que lleno las necesidades de la ciudad, sin ser una obra de lujo, no cuesta tanto dinero y por el sistema de la emisión de acciones que podrían ser de 25 ó 50 pesos, no puedo ofrecer mayores dificultades, la reunión de los fondos suficientes. Tanto en la ciudad como en la campaña, hay muchos vecinos para quienes no es un sacrificio el desembolso de la cantidad mencionada y que nos consta lo harían

con gusto tratándose de una obra tan indispensable a la población de Florida. Ningún momento más oportuno que el actual, en que se ha patentizado tal necesidad, para lanzar la iniciativa y ponerse a la obra con fe y confianza en el resultado.

El Centro Democrático, esa progresista asociación, que bajo tan buenos auspicios se ha inaugurado, es la más sindicada para hacer la tentativa. A ella pue, le corresponde ya que se ha impuesto la tarea de levantar un poco el espíritu social bastante decaído de nuestra población, emprender la obra, y no dudarán que con un pequeño esfuerzo de su parte, alcanzar la gloria de dotar a la histórica ciudad, cuna de la independencia, de un edificio que la coloque siquiera en igualdad de condiciones con algunos pueblos de la República, inferiores en población, pero superiores en espíritus progresistas.

PARA LA VOZ DE FLORIDA

EL 25 DE AGOSTO EN SARANDI — LAS FIESTAS PATRIAS — EL BAILE — LOS DISCURSOS.

Expedito, hermoso como la gloriosa elemérida que se conmemoraba anunció el 25 de Agosto de 1899. El sol como asociándose con su brillo a la feliz epopeya apareció radiante y bello como el de 1825.

El Himno Nacional ejecutado magistralmente por la banda del señor Puchet, y las detonaciones de bombas y cohete que en todas direcciones cruzaban el espacio, saludando la bicolor patria bandera, anunciaron la inauguración de las fiestas nacionales, pasando luego la comisión que presidía el apreciable escribano don Juan María Osorio, con el emblema nacional y la banda de música a saludar a las autoridades locales, abundando todos en

conceptos reciprocos de prosperidad, paz y concordia para esta patria de Argentinas, que por su civilización y cultura, marcha a la vanguardia de las demás naciones del continente. Desde temprano, nuestra juventud elegante, en especial, apuestas señoritas, cruzaban a intervalos el trayecto desde la comisaría a la casa de don Palmo Massimino, y de allí hasta la vía, continuando hasta la acera en que está situado el salón que ocupa el señor Perotti, en cuyo local había de efectuarse el recibo a las familias anunciadas en el programa. Las detonaciones de cohetes y bombas se sucedían sin interrupción, pudiendo escucharse simultáneamente con los acordes

de la banda de música, que nos hacía oír su variado repertorio. Sarandí Grande estaba de fiesta, todo alegria, todo bullicio, carrozas que llegan de campaña con distinguidas familias, jóvenes y señoritas que lucen sus bellas y encantadoras formas, y el flamear de las banderas nacionales, daban a nuestra población inusual movimiento de animación y de júbilo, denotando así que en el pecho de los orientales no se extinguía el amor patrio y que en cada uno existe un altar para honrar a los venerandos patriotas que el 25 de Agosto de 1825 firmaron la declaratoria de la Independencia Nacional.

La hora de la recepción se aproximó. El pabellón nacional colocado al frente del salón indica el Centro Oriental para reunirse. La Comisión de fiestas con su distintivo ocupa el lugar correspondiente a la entrada para recibir a las distinguidas familias que llegan. Entramos; nos recibe la Comisión que preside el señor Osorio, con la distinción y amabilidad que caracteriza a los habitantes a los salones del buen tono. El local sencillo, pero elegante tanto adornado por el hábil fotógrafo don José L. Perotti presentaba hermoso golpe de vista. Al fondo a la derecha artístico trofeo de banderas, el escudo nacional en fondo negro, precioso trabajo de las niñas del capitán don Pilar L. Pereyra, a los lados del salón en lugares preferentes, cuadros imágenes de los próceres Argentinas, Juárez y otros, seguidos paciosamente con la inscripción 25 de Agosto de 1825—25 de Agosto de 1899; por todas partes colgaduras con los colores nacionales, a la derecha del trofeo de banderas otro cuadro imagen del señor Presidente de la República, la tribuna y el lugar reservado a los miembros de la Comisión.

La invitación respectiva señalaba como hora oficial las 2 de la tarde, a cuya hora se hallaba el amplio local concurrencia por todo lo más selecto de nuestra población y alrededores. La banda del señor Puchet solemnizó el acto con los acordes del Himno Nacional que escucha de pie y religiosamente la distinguida concurrencia.

El señor Presidente don Juan María Osorio subió a la tribuna saludando al público con el patriótico discurso que más adelante publicaremos, mereciendo nutridos aplausos y felicitaciones; siguiéronlo la niña Carmen María Laporta, que con voz clara, vibrante y pausada hizo uso de la palabra por repetidas veces, tributándole prolongada aplausos y muchas felicitaciones.

Bien pudo enorgullecerse su señora

pesares serán esos?... ¿Teneis alguna idea de ellos?

Beatriz respondió con gesto negativo y una vaga sonrisa de indiferencia.

Pocos días después de estos incidentes se comentaba en París la ruptura del marqués de Pierrepont, con la baronesa Grobe. Esta ruptura era cierta. El marqués se negó terminantemente a rogar a Fabrício que hiciera el retrato de la joven baronesa y tuvo con ella una escena violenta, es verdad que le mandó buscar a la mañana siguiente; pero Pierrepont se mantuvo inexorable a pesar de que el barón Julio, en su completa inocencia, se tomó el trabajo de llevar la carta por él mismo.

En los primeros días que siguieron a la reconciliación de Pedro y Beatriz, Mad. Aymaret tuvo la satisfacción de ver tomar a sus relaciones el carácter que le había señalado su prudencia.

Notaba en su mutua actitud, en sus ojos, en su conversación una franqueza, una tranquilidad y una alegría que le parecieron de muy buen augurio. Presentaban el aspecto de las personas que se consideran dichosas con lo que tienen y que nunca desean ni piden más.

madre doña Juana G. de Laporta; y por nuestra parte le rdimos la sincera y oportuna felicitación que personalmente hicimos al bajar de la tribuna. Los amables lectores de LA VOZ DE FLORIDA podrán apreciar el valor literario de dichas producciones, siguiéronle la niña Eudoxia Sastre y las niñas Prudencia y fredo Hernández tributándoles también calorosos aplausos, y por último las señoritas María e Isabel Martínez y la señorita Esperanza Moreira, haciéndole todas a la perfección, saludándose y aplaudiéndoles. El señor Secretario don Ramón F. Islas, pronunció también uno por el cual fue muy solicitado y aplaudido. Cerró el acto el señor Presidente agradeciendo intimamente al pueblo de Sarandí su valiosísimo concurso, para el buen éxito, lucidez y explendor que reclamaba la fecha gloriosa que se remontaba. En seguida la Comisión invitó a las señoritas y señoritas y caballeros con duces manitas, refrescos, no escasando el oporto «Lágrima Cristi», que expendió el señor Posquera, el jerez y demás bebidas para estos casos.

A las 4 1/2 principió a retirarse la concurrencia, no sin antes felicitar en su mayoría a la distinguida comisión que con tanto acierto, habilidad, agrado y atención, había obtenido el completo éxito y brillo que se anhelaba. Personas progresistas, distinguidas, de buena voluntad y disposición, como los señores miembros de la Comisión, merecen toda la consideración y concurso del culto e

EL BAILE

En el mismo salón, preparado y arreglado convenientemente. Los concurrentes con varias excepciones, las más más familias y caballeros que habían hecho acto de presencia. A las nueve se encontraba materialmente lleno, al extremo de no poderse casi echar paso; parecía un mar en ebullición. La elegancia de los adornos, los variados colores de los fintísimos vestidos de última moda que ostentaban las niñas de culta sociedad, ofrecían un cuadro encantador, digno de ser descrito por otra pluma más apta que la nuestra. Los giros del baile dejaban ver elegante bohío raso blanco rostros hermosísimos y esculturales formas. Lo más chic de nuestra sociedad había acudido a embellecer con su presencia esta última parte del programa. He aquí los nombres que pudo retener nuestra memoria. Caballeros: don Quirino Pesquera, Antonio F. Muros, Antonio Vidal, Palmito Massimino, Basilio Pesquera, Alejandro Acosta y Lara, Arturo Mar-

sedo; Luisa Pereira de rosado; Mariana Luporta, su azul y verde; Juana Laporta, crema y celeste; María Lara, de celeste; Carola Pisón, azul; Manola Cabrera, de blanco; Adela Machado, celeste; Elisa Martínez, crema; Eleira Sastre, verde y rosado; Sara Polla, de blanco; Isabel Martínez, crema; María Martínez, crema; Jacinta Massimino, rosado; N. Temporán, rosado y negro; Inocencia Mondara, crema; Esperanza Moreira, Blanco; Melchora Martínez, negro y crema; Josefina Borrell, crema; Sulpita Vidal, de blanco; Felicia Martínez, blanco; Ramona Echegaray, crema; Margarita Martínez, gris; y otras que no recordamos y a quienes pedimos disculpa. Preferencias: Martina, ángel de bohío, ojos de cielo cuya luz no oscurecen los más preciosos brillantes, con José L. Perotti; Juana Laporta, cuyo rojo de sus bellos labios obscurce el grana, con M. Costa; María Lara, de hermosura angelical, con su adorado Martín; Isabel Martínez, hermosísima, deliciosa, con su inolvidable Ramón; María Martínez, esbelta,

despedida y no podía asistir al taller todos los días. Pasaron pues, tres ó cuatro semanas antes que el retrato hubiese recibido el último toque y la firma del maestro.

Ellas no parecía tener prisa en verlo terminado y demostraba en las largas y fatigosas sesiones una paciencia angelical, muy especialmente cuando asistía a ellas el marqués de Pierrepont. Mad. Aymaret no dejó de observar esta circunstancia ni que el rostro encantador y sonrojado de la joven se volvía mas sonrojado y mas encantador cuando el marqués le dirigía la palabra.

Desgraciadamente el marqués no se contagió con la turbación de la pobre joven.

Mad. Aymaret, hacia el mismo tiempo algunas otras observaciones que le parecieron exigir de su parte nuevos esfuerzos de diplomacia.

La joven americana estuvo a despedir la visita de su partida para Nueva York y aprovechó esta circunstancia para establecer las bases del proyecto que empezó a crear en su imaginación. Notó que miss Nicholson estaba dispuesta a hacerle su confesión y se prestó a recibirla de muy buena voluntad, tanto mas cuanto que se hallaba dispuesta a pedírsela.

FOLLETIN

OCTAVIO FEUILLET

HONOR DE ARTISTA

TERCERA PARTE

tengo una hija; se presenta la ocasión de asegurar su porvenir contra todo evento y ha aceptado.

— Has hecho muy bien aceptarlo, y el viejo Nicholson tiene mas talento del que yo lo considero. ¿Están empezados ya los cuadros?

— Están bosquejados; pero no puedo trabajar aquí, mi taller es pequeño... Me ha visto obligado a utilizar el de un vecino mientras tomo posesión de nuevo de mi portal de Bellevue, donde estaremos más cómodamente mis cuadros y yo. Acabamos de alquilar la casa en que vivimos el año pasado y mi mujer, en consideración a este trabajo excepcional, no ha vacilado en hacer el sacrificio de instalarse este año en el campo lo antes posible... Espero querido marqués, que no te apro-

vecharás de nuestro destino para abandonarnos de nuevo.

— Teme más bien—dijo Pierrepont riéndose—aparecer de nuevo a menudo en el horizonte.

— Quiero, pues, restablecer de lo esto momento y en su forma antigua la amistad de los dos amigos. Fabricio no ocultó a su mujer la satisfacción que experimentaba, y por la noche durante la comida, como siguiera ocupárselo de este asunto, le rogó le manifestara si conocía ó adivinaba las causas que hubieran podido influir en esta dichosa y súbita conversión de Pierrepont.

— Me figura—le dijo—que vuestra amiga, madame Aymaret, no lo habrá sentido.

— También yo me lo figuro—dijo Beatriz.

— Lo que me llama la atención—repuso Fabricio—es que antanoché, en el teatro, tenía aspecto de menos de arrepentido.

— Es cierto—dijo Beatriz—estuve a ver a Eliisa en su palco después de marcharnos, y esta la sermoneé con dureza.

— ¡Qué criatura más bondadosa!—respondió Fabricio.—Pero el excusa su conducta con los grandes pesares que dice haber tenido... ¿Qué

arrogante, inajustuosa, con su bien querido Paco; Luisa Pereira, de formas agias con su angel, Florencia Pereira, atractivo, hermosa hasta la exageración, con el orgullo de su alma, Arturo; Jacinta Massimino y Pilar; Pepa Massimino y Eustaquio; Isabel Massimino y Francisco; señorita Tamperon y Blas; Inocente Mandara y Juan Miguel; Esperanza Moreira y Horacio; Melchora Martinez con Isidolino; Adela Machado y Juan Maria; Pepa Barriol y Alberto; Elias Martinez y Juan Cassani. No obstante confiamos en la benevolencia de los interesados con referencia a errores en que pudieran haber incurrido.

La anunciamos y entusiasmos no decayó un momento hasta las 2 1/2 de la mañana. Antes de terminar esta mal combinada reunión, permitiéndonos tributar los merecidos elogios al bufete a quien se han hecho los debidos honores, a la banda de música, y muy especialmente a la Comisión de Fiestas a quien su *savoir faire* dejó complacidos y satisfechos a los distinguidos concurrentes, de tal modo que por doquier se oyó aplaudir y aplaudir a todos sus miembros. No olvidemos tampoco la artística y alegórica bandaja servida por la confitería de don Palmo Massimino, la cual por su variación y bondad de elaboración, mereció repetidas alabanzas. Que el ejemplo de unión, concordia y armonía de que dijeron prueba los residentes de Sarandí, perdura en la memoria de todos y cada uno, a fin de que cada año y en día tan glorioso como el 25 de Agosto, nos sea dado tributar nuestra elusiva frase de loor al ramenar la más gloriosa de las oportunas.

He aquí los discursos:

DISCURSO DEL SEÑOR JUAN M. OSORIO
Libertad, Independencia, esclamaron un día glorioso los Lígeros y Solenes de nuestra República!

En toda época los pueblos de la historia extrajeron sus fuerzas, para conquistar la emancipación del suelo donde inspiraron la primera boenanza, la que se dieron en la Europa, o en el continente.

Así, después que la sangre de héroes regó los pastos del Uruguay, después que el cañón y la metralla arrancaron los báculos dominadores y rompieron los yugos opresores, llegó el día de gloria, cuyos eluvios flotan en los tiempos, cuya persistencia en la atmósfera, el suave perfume de los flores.

Artigas! El gran Artigas, después de derramar su precioso sangre en más de cien batallas por darlos Patria y Libertad; solo obtuvo por fina recompensa a sus sacrificios, que como el duro pan del ostracismo! Y al retrársese para siempre de su patria amada, con el desencanto en su alma y la muerte en el corazón, exclamó: ¡Adiós Patria a los orientales y no te vouldré su suelo ni el bajo precio de la vil necesidad!

Lavalleja y sus devadados compatriotas conquistaron, moriendo a la pujanza de su lanza, el derecho de nacionalidad, cedieron cumplida esa misión grandiosa, su puesto a los austeros ciudadanos que trazaron en las páginas inborrables de la historia, las palabras venrandas de independencia y libertad. Esto fué el fruto hermoso del esfuerzo perseverante del sacrificio abnegado, del heroico batallar por la más santa de las causas.

La revolución Francesa, que rompió por siempre las cadenas del opresivo servilismo, dejando a su paso una estela de fulgurante de sublimidad; fué la obra del pueblo que supo encarnar la religión del derecho, la reacción de la ley, la resurrección de la justicia; fué la obra de un pueblo cuyo parlamento entonó su clínico orgullo, concurriendo a él dedicar a una cancha de polos, plantando desde allí su roto a la monarquía y a la nobleza.

También nosotros, señores; tuvimos una obra de granjosa, bajo un techo de lata. La autora asamblea que en la Florida el 25 de Agosto de 1825, declaró triunfo, nulos, disolvió y de ningún valor para siempre todos los actos de incorporación y de someti-

miento, se reunieron en un modesto rancho cuyas desnudas paredes se cubrieron en ese día con el ropaje digno del patriotismo, se adornaron con las brillantes galas de la libertad!

Pero, para jurar solemnemente necesitó un ambiente más puro una atmósfera mayor, a fin de que los ojos de su voz se extendieran del Uruguay al Plata; Allí en la Piedra mitral brilla la limpia colosal cúpula, circundada por resplandores rayos de sol, se extramoció el aire a los gritos entusiastas de los invictos patriotas.

En ese instante sublime, cuya respeto, cuesta magnificencia, el nacimiento de un pueblo decretado por sus propios hijos, la ración de la igualdad, el aniquilamiento del poder extraño, el recuerdo de lazos conquistados en las luchas y la esperanza de la paz.

Sombrias venrandas de Artigas y Lavalleja, os recordarán siempre, si lo vio grabadas en mi corazón como si las viosa sentadas sobre la bóveda oscura que sobrevive al mundo para minar la eternidad. Ha dicho.

DISCURSO POR LA NIÑA CARMEN LAPOORTA
125 de Agosto de 1825!

Glorioso aniversario! Patria de Artigas! Yo te saludo!

Libertad tu que iluminas a la patria amada y que en tu vista derramaron su sangre tantos mártires salpicados de la tricolor bandera. Yo te venero, como venero la memoria de los predecesores que dieron sublimes ejemplos de abnegación legando un porvenir venturoso a las generaciones, y como respetan y sienten a la vez, hoy, grata emoción, todos aquellos que sienten correr por sus venas la sangre oriental, es sangre energética, viril; al recordar los héroes que lucharon en los combates, alcanzaron sus sienes el suntuoso laurel. Días gloriosos de la opeyana que cantan los poetas!

En el corazón de cada ciudadano hay un altar para rendir el culto del admiración, para el recordar de aquellos que luigaron brillar el San Joaquín, abriendo la gloria de los caudillos! No vacuen en suopero!

¡para el que nacieron ejemplo!

El sepulcro, no es sepulcro sino templo.

F. F. y. A.

Evoca mi memoria el nombre de tres gallardas figuras! Artigas! el primero

que hizo brillar su espada en la cumbre del cerro, impulsado por el poderoso y noble sentimiento de la independencia,

fué el doncello José que dió pruebas de patriotismo, de temple de acero, en el campo de San José y Las Piedras;

los otros victoriosos! El soldado heróico que aunque vencido dejó salvado el honor Nacional!

¡Veneremos la honrosa memoria de Rivera el héroe del Rincón!

Lavalleja y Riveral dos personalidades célebres que ocupan el escenario político, al lado de Artigas, quienes siguiendo la luminosa huella del primer jefe de los orientales, llevaron adelante la Bandera.

¡Lavalleja y los bravos Treinta y Tres, cuyas frontes alumbró el Sol de la Agraciada el 19 de Abril, allí donde juraron por la patria.

Vencer o morir! Hermoso lema, al dolo correron a cobijarse bajo la Bandera blanca azul y punzón, los compatriotas.

¡Cusatis en idas lloraron entonces a sus hijos! A otros seres que fueron a rogar las vidas en gloriosas empresas probando al enemigo que los orientales no han nacido para ser esclavos!

¡Sarandí! ¡Sarandí! guardabas un

nuevo lauro para los héroes de la cruda redentor! En este eucalipto, cuyo nombre inmortal en la espaldina balalla, repercutió el acento varonil del prócer Lavalleja; ¡Sable en mano y carabina a la espalda! luchando contra los soldados extranjeros, y el anhelo de la victoria coronó de gloria a los campesinos, cuya espontánea santi-miento por la madre patria, no se extinguió hasta el ultimo momento!

11 de Octubre! En las glorias na-

cionales es la fecha que más nos enorgullece. El Sol de la libertad alumbró la tierra uruguaya la libertad que unió en ese entusiasmo sus hijos, en ese anhelo que no pudo otro ser que se comunicaran los espíritus!

¡En el blanquito de la leyenda!

Que se ochea el pie en su canto,

El eco de la herida cantando.

Que al roer de los tempos se agita el

A. M.

125 de Agosto de 1825! anhelo y

canto que hoy se proclama todo

pandiente la República Oriental.

¡Glorioso suceso que fué el proclamado de los hechos, por los cuales el mismo

despota enemigo, en su duración

correspondió á este provincial!

Nuestro departamento es verdaderamente histórico. El viajero debe detenerse y visitar esos sitios memorables de la Independencia Nacional.

Regresaron

Después de varios días de permanencia en la Capital con el objeto de presentar las fábricas de la locomoción resguardan los señores Ignacio Galvaz, Arturo Ruy, Francisco Porz, Pedro Mondizábal y Durante Palomino, quienes vinieron muy satisfechos del éxito de las elecciones.

Las elecciones

A causa de algunos inconvenientes

no fué posible constituir las mesas de

comisiones receptoras de votos que

debían funcionar el Domingo, con motivo

de la elección de un suplente de

miembro de la Junta Económica Admi-

nistrativa.

Juventud de mi patria! Yo sé que

anteriormente que la bandera, sus

lazos y suplementos que la hayan

quebrado, que simboliza tantos sacrificios

de abnegación y la pérdida de la vida

de tantos hijos que enlutaron los hogares

en anticipación, la lista de votantes;

Sin cuyo requisito, se hace difícil la re-

alización de la misión receptor de de-

los días de hoy en adelante hasta el día de su re-

creación.

Recordad la santa causa que defen-

dieron aquellos ilustres antecesores y

que no tuvieron dudones ejemplo,

El sepulcro, no es sepulcro sino templo.

F. F. y. A.

Evoca mi memoria el nombre de tres

gallardas figuras! Artigas! el primero

que hizo brillar su espada en la cumbre

del cerro, impulsado por el poderoso y

noble sentimiento de la independencia,

para el recordar de aquellos que luigaron brillar el San Joaquín, abriendo la gloria de los caudillos! No

vacuen en suopero!

Sea vuestro lema: unión, igualdad,

fraternidad, ¡Vosotros sois su espe-

ranza!

Aquel tenemos hoy un ejemplo de so-

ciedad bien organizada sin distinción

de partidos ni nacionalidades, os habéis reunido para solemnizar nues-

tro aniversario.

¡¡En por Sarau! ¡¡Grande!

Paz y felicidad para la tierra her-

edad, al dolo más brillante signor! La Re-

pública Oriental del Uruguay! Hasta di-

cho.

El Correspondiente.

SECCION NOTICIOSA

El tiempo

Es muy posible que el astrólogo aus-

trino se saiga con sus y con la nues-

tra, viendo realizadas sus predicciones

de que el planeta no lo lleva el diablo.

Y a que no pase cosa del otro mundo

para conseguir su anhelo, bueno sería que

el empresario se preocupe tan siquie-

ra de hacerlos dar un poco de pintura

sobre todo así la fórmula. Lo que deba to-

ner en cuenta principalmente es que

los proyectos de faroles no continúen

afectando las calles de nuestra población.

Los señores municipales sobre cuyos

hombros esta la tarea de propender en

las medidas de su fuerza al embelleci-

miento de nuestra ciudad, deben obli-

gar el ahorro de la

luz, y hacerlo en las fachadas de los edificios

de la ciudad.

Y a que no pase cosa del otro mundo

para que no se pierda la belleza de

la noche en la ciudad.

Y a que no pase cosa del otro mundo

para que no se pierda la belleza de la

noche en la ciudad.

Y a que no pase cosa del otro mundo

para que no se pierda la belleza de la

noche en la ciudad.

Y a que no pase cosa del otro mundo

para que no se pierda la belleza de la

noche en la ciudad.

Y a que no pase cosa del otro mundo

para que no se pierda la belleza de la

noche en la ciudad.

Y a que no pase cosa del otro mundo

para que no se pierda la belleza de la

noche en la ciudad.

Y a que no pase cosa del otro mundo

para que no se pierda la belleza de la

TIPOGRAFIA

LA VOZ DE FLORIDA

Calle 25 de Mayo esquina Solis

SASTRERIA TRENCH

138—Independencia—138

CORTE Y CONFECCION FRANCESAS

EL NUEVO METODO DE TOMAR LAS MEDIDAS

Garante un corte elegante y una confección esmerada.

Casimires ingleses y franceses.

FLORIDA

LA MODA ELEGANTE AMERICANA

Edición Especial de Moda y Arte

Revista Decenal de Gran Moda y Labores Prácticas
Para Señoras, Modistas y Bordadoras.

Agente en Montevideo:

JESUS CUELA.—CALLE SARANDI NUM. 179 EUSEBIO LORENZO.—CALLE COMERCIO NUM. 118

Agente en la Florida:

GERONIMO DE SIERRA

Agrimensor Público

Calle 12 de Octubre esquina Artes.—FLORIDA

PAPEL DE DIARIO

Se vende en esta imprenta á 80 centésimos los DÍAS kilos. manel de Diario

Pólizas á tipos de Europa

The Standard Compañía de Seguros sobre la vida de las más antiguas, más célebres y de más solidez del mundo.

La redondeo las primas á tipos de Europa.

Unión Compañía en la Repùblica que unida á la más perfecta seguridad, reúne las condiciones de liberalidad de las grandes Compañías del viejo mundo.

Antes de asegurarse, pidan prospectos á

B. LORENZO HILL, Gerente.

161—ITUZAINGO—161

PLAZA MATRIZ
MONTEVIDEO

N. 23 pte.

LEOPOLDO DIBARBOURE

Escríbano Público

Calle Independencia esq. 12 de Octubre

FABRICA DE MUEBLES

CARPINTERIA Y CAJONERIA FUNEBRE

DE

LUIS RIVIEZZO

SE TRABAJA Á DOMICILIO — COMPETENCIA SIN RIVAL

En esta casa se encuentra un gran surtido de cajones fúnebres y velas estofadas, y todos los útiles necesarios como ser candelabros y paños. Se fabrica en obra blanca y en toda clase de muebles de encargue. Se lustra á domicilio.—Gran surtido en sillas.

CALLE INDEPENDENCIA N.º 46, 148 y 150.

FLORIDA

AVISO Marcas y señales

Los estancieros que se encuentren con sus boletos mal arreglados de acuerdo al decreto del 18 de Agosto de la Jefatura Política, se les previene que la Agencia Oficial de la Oficina de Marcas y señales, se encuentra establecida en esta ciudad, calle 4 de Septiembre número 151 casa de Ignacio Galvez, donde se despacha toda clase de boletos y se encontrara un excelente surtido de marcas de los sistemas Rurales y Blanco. N. 171 p.

COLEGIO POPULAR

Calle Independencia 203—Florida. Instrucción sólida. Se admiten pupilos, medios y externos. Este colegio está en combinación con el Instituto Universal de Montevideo

Manuel Buceta.

Director.

POR 25 PESOS

Se vende un hermoso perro adiestrado en la caza, de dos años de edad. Para tratar en esta imprenta.

N. 80 pte.

Ursino Barreiro

ABOGADO

CARLOS MAS

PROCURADOR

Se ocupan del arreglo de todo punto judicial, testamentarias, etc., etc.

N. 24 permanente.

FLORIDA.

José Caffaro

Maestro de mandolino, solfeo y canto; ofrece sus servicios profesionales en el "Hotel Florida," Florida.

N. 68 permanente.

DEPÓSITO DE CARBON Y LEÑA

DE FRANCISCO OYARZABAL

CALLE 18 DE JULIO, ESQ. CONVENCIÓN

Existencia permanente de carbon y leña, ventas por mayor y menor. Se hacen astillas especiales para cocinas económicas. Precios sin competencia.

Se lleva á domicilio, recomendándose la calidad de los artículos á las familias.

BANCO DE LA REPUBLICA

SUCURSAL DE LA FLORIDA

OPERACIONES

Cuentas Corrientes

Por saldos á favor del Banco se cobrará el 10 % anual.

“ “ cargo “ “ pagará “ “ 2 %

Cuentas Corrientes á Plata

Se abren cuentas corrientes á plato sin abonar interés alguno devolviendo los depósitos en la misma especie.

Descuentos ó Intereses

Sobre vales á hacendados y agricultores con amortizaciones trimestrales, sobre vales á 6 meses de plazo y sobre conformes con dos firmas, el interés variará del 9 al 10 % anual.

Préstamos Hipotecarios

Estos préstamos se efectuarán solamente sobre tierras de labranza y campo de pastoreo hasta la suma de \$ 2000.

Las amortizaciones no serán menores del 20 % al año y su interés del 9 % anual.

Giros

Esta Sucursal expide Giros á la vista, á plazo y por telégrafo, sobre Montevideo y demás departamentos de la República á un tipo sumamente razonable. Gira directamente sobre Buenos Aires, y vende letras y órdenes telegráficas sobre España, Italia, Francia, Inglaterra y demás países europeos.

Cauções

Hasta 3 meses 6 % y por mayor tiempo 7 % anual.

Caja de Ahorros

Se abonará el 3 % anual por cantidades no mayores de \$ 500 y no menores de \$ 10.

Depósitos á Plazo Fijo

De 8 meses al 3 % anual.

“ “ “ “ 4 %

Por plazos mayores ó menores tipo convencional.

Depósitos a Premio

A 30 días ó más 8 % anual, con 10 días de aviso para retirar los fondos.

Para más informes ocurrir á esta Sucursal, todos los días de 9 a 11 a. m. y de 2 a 5 p. m.

LOCAL—CALLE SOLIS NÚM. 61

Florida, 14 de Diciembre de 1897.

N. 24 permanente.

JUAN FURRIOL,
GERENTE.